

# Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

10 MAART 1960.

**WETSONTWERP**

**betreffende de wetgevende  
en provinciale verkiezingen in Congo.**

**I. — AMENDEMENTEN****VOORGESTELD DOOR DE HEER MOYERSOEN.**

Eerste artikel.

1) Een 3<sup>e</sup> invoegen dat luidt als volgt :

« 3<sup>e</sup> verblijven in de kiesomschrijving waar het stemrecht wordt uitgeoefend. »

2) Het laatste lid wijzigen als volgt :

« Bij de eerste verkiezingen en bij eventuele nieuwe verkiezingen zoals voorzien in artikel 56, alinea 2, worden evenwel alleen de kiezers van het mannelijk geslacht tot de stemming toegelaten. »

Art. 15.

In het laatste lid, tussen het woord « aantal » en het woord « handtekeningen » het woord « geldige » invoegen.

Art. 39.

Het laatste lid weglaten.

Art. 39bis (nieuw).

Onder een § 3bis (nieuw) een artikel 39bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

§ 3bis (nieuw) « Wijze van stemmen. »

Art. 39bis (nieuw).

« Het algemeen uitvoerend college bepaalt de wijze van stemmen en de oorzaken van ongeldigheid.

Zie :

459 (1959-1960) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

# Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

10 MARS 1960.

**PROJET DE LOI**

**relatif aux élections législatives  
et provinciales au Congo.**

**I. — AMENDEMENTS****PRÉSENTÉS PAR M. MOYERSOEN.**

Article premier.

1) Insérer un 3<sup>e</sup>, libellé comme suit :

« 3<sup>e</sup> résider dans la circonscription électorale où le droit de vote est exercé. »

2) Modifier comme suit le dernier alinéa :

« Toutefois, lors des premières élections et lors de nouvelles élections éventuelles ainsi que prévu à l'article 56, alinéa 2, seuls les électeurs du sexe masculin seront admis aux urnes. »

Art. 15.

Au dernier alinéa, insérer le mot « valables » après les mots « nombre de signatures ».

Art. 39.

Supprimer le dernier alinéa.

Art. 39bis (nouveau)

Insérer sous un § 3bis (nouveau) un article 39bis (nouveau), libellé comme suit :

§ 3bis (nouveau) « Modalités du scrutin. »

Art. 39bis (nouveau)

« Le collège exécutif général détermine les modalités du scrutin et les causes de nullité.

Voir :

459 (1959-1960) :

— N° 1 : Projet de loi.

*De kiezer mag een lijststemming of een naamstemming uitbrengen.*

*Enkel de stem uitgebracht ten voordele van één enkele lijst of van één enkele kandidaat van één enkele lijst is geldig. »*

#### VERANTWOORDING.

Nergens wordt duidelijk de wijze van stemmen aangeduid. De bepalingen betreffende de oorzaken van nietigheid zijn verdwaald geraakt in artikel 39 en artikel 43 waar ze niet thuis horen.

Het past dat de overheid bevoegd om de wijze van stemmen te bepalen wordt aangeduid en dat de algemene geldende principes worden bepaald.

De te behandelen stof verdient een afzonderlijke rubriek.

Art. 40.

*« In fine » van de franse tekst, het woord « différents » toevoegen.*

Art. 43.

1) Het eerste lid weglaten.

2) In het tweede lid, na de woorden « de ongeldigheid » invoegen wat volgt : « der stembiljetten ».

Art. 47.

In dit artikel, eerste lid, de woorden weglaten : « van de Voorzitter van het stemopnemingsbureau ».

#### VERANTWOORDING.

Deze Voorzitters kunnen op zeer grote afstand van het hoofdbureau zetelen. Is het wel aangewezen hun tegenwoordigheid te eisen ? Welk is de sanctie ?

Art. 61.

Aan dit artikel toevoegen wat volgt :

*« De verkiezingen geschieden overeenkomstig de wijze van berekening bepaald in artikel 48. Om ontvankelijk te zijn moeten de kandidaturen door minstens vijf leden van de provinciale vergadering worden voorgesteld.*

*Wanneer het aantal kandidaten het aantal te begeven zetels niet overtreft, worden deze kandidaten onmiddellijk verkozen verklaard. »*

*L'électeur peut émettre, soit un vote en tête de liste, soit un vote nominatif.*

*Est seul valable, le vote émis en faveur d'une seule liste ou d'un seul candidat d'une seule liste. »*

#### JUSTIFICATION.

Les modalités du scrutin ne sont nulle part indiquées clairement. Les dispositions relatives aux causes de nullité se sont égarées dans les articles 39 et 43 et n'y sont pas à leur place.

Il convient d'indiquer quelle est l'autorité compétente pour déterminer les modalités du scrutin et de déterminer les principes généraux à observer.

Cette matière mérite de figurer sous une rubrique distincte.

Art. 40.

*« In fine » du texte français, ajouter le mot « différents ».*

Art. 43.

1) Supprimer le premier alinéa.

2) Au deuxième alinéa, après les mots « la nullité » insérer les mots « des bulletins ».

Art. 47.

*Au premier alinéa de cet article, supprimer les mots « du président du bureau de dépouillement ».*

#### JUSTIFICATION.

Il se peut que ces présidents siégent à une très grande distance du bureau principal. Est-il bien indiqué d'exiger leur présence ? En quoi consiste la sanction ?

Art. 61.

Compléter cet article comme suit :

*« Les élections ont lieu conformément au mode de calcul fixé à l'article 48. Pour être recevables, les candidatures doivent être présentées par cinq membres au moins de l'assemblée provinciale.*

*Lorsque le nombre de candidats ne dépasse pas le nombre de sièges à conférer, ces candidats sont déclarés élus d'emblée. »*

L. MOYERSOEN.

#### II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. HOUSIAUX.

Art. 10.

*« In fine » du 1<sup>e</sup> de cet article, ajouter ce qui suit :*

*« Ou être né de mère congolaise sans avoir une nationalité déterminée ou à la condition de faire la déclaration d'opter pour la nationalité congolaise, quand celle-ci sera organisée. »*

#### II. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR HEER HOUSIAUX.

Art. 10.

Aan dit artikel, sub 1<sup>e</sup> « in fine » toevoegen wat volgt :

*« Of uit een Congolese moeder geboren zijn, zonder tot een bepaalde nationaliteit te behoren, of op voorwaarde een verklaring af te leggen dat men voornemens is voor de Congolese nationaliteit te opteren wanneer deze zal worden ingevoerd. »*

G. HOUSIAUX.